

Section d.

Translation Options: Provide information regarding the available translation options and editability of your program components.

Translations

For the 2025-2026 school year, Spanish translations of core print and digital student materials will be available to support teaching and learning for Spanish-speaking students. Spanish print materials will include the full Student Editions along with other student-facing print resources such as unit assessments, center resources, and lesson black-line masters. The student digital experience will include Spanish translations of all digital lesson activities, practice, and lesson- and unit-level assessments. Spanish caregiver resources will also be available for students from Spanish-speaking households.

In addition to program and experience parity in Spanish, it is our intention to support a variety of other languages. As we complete development of the English resources, we would welcome support from the NYC DOE to determine which languages we should prioritize in additional translation efforts. Having insight into your language preferences and content/resource needs will inform our development roadmap. We plan to deliver the first of these full translations in additional languages for students during the 2026-27 school year, but will consider how to prioritize caregiver supports in additional languages based on the NYC Department of Education's Home Language Identification Survey ahead of this timeline.

Editability

In addition to the Spanish and other multilingual support provided with Amplify Desmos Math New York, all student-facing print and digital resources are fully editable and customizable. Educators can use these English language resources as a base to translate into additional languages and create new language resources. In addition, they can even customize the lesson content itself to create contexts that are specific to their own students and communities. Student-facing print resources are available as Google docs for educators to copy, customize, save, print, and assign. Student-facing digital resources are built with the Desmos Activity Builder and can be copied for customization and assignments.

